



Second Cycle Multiple Degree in European Literary Cultures - CLE

Programme activités – 2016-17 – Université de Haute-Alsace

<p>26 septembre 2016 FLSH – Salle Gandjavi 16h00</p>	<p>Conférence – Cycle « Penser la traduction » <i>Intriguer, surprendre, charmer</i> Dominique Defert, traducteur littéraire</p>	
<p>1er octobre 2016 Temple Saint-Etienne, Place de la Réunion, Mulhouse 17h00</p>	<p>Concert Cinquantième de l'association Dante Alighieri avec Odeon Orchestra sous la direction de Jan Sosinski dans le cadre des « Heures musicales du Temple »</p>	
<p>5-6 octobre 2016</p>	<p>Colloque <i>Rythmes, voix et mouvances en Suisse Romande</i> <i>2^e Journée de poésie contemporaine suisse</i></p>	
<p>7 octobre 2016 Théâtre de la Sinne 20h00</p>	<p>Spectacle - Théâtre <i>Amphitryon</i> Molière – Guy Pierre Couleau http://www.lafilature.org/spectacle/amphitryon/</p>	
<p>10 octobre 2016 FLSH – Salle Gandjavi 16h00</p>	<p>Conférence – Cycle « Penser la traduction » <i>Recherche documentaire pour l'analyse terminologique au service de la traduction</i> Généviève Bordet, Université Paris 7</p>	
<p>13-15 octobre 2016</p>	<p>Colloque <i>Les littératures vernaculaires de l'Europe médiévale et la question des frontières</i></p>	
<p>9 novembre 2016 FLSH – Salle Gandjavi 16h00</p>	<p>Conférence – Cycle « Penser la traduction » <i>Conversations autour de l'auto-traduction et l'écriture</i> Anne-Marie Weber, écrivaine et traductrice</p>	





Second Cycle Multiple Degree in European Literary Cultures - CLE

<p>10 novembre 2016 <i>Bibliothèque Municipale</i> 20h00</p>	<p>Conférence <i>Dada en Italie,</i> à l'occasion du centenaire du Dadaïsme Tania Collani, Université de Haute-Alsace</p>	
<p>16 novembre 2016 <i>Bibliothèque Municipale</i> 18h30</p>	<p>Conférence - Études helvétiques <i>Rencontre avec un auteur</i> Anne Brécart, écrivaine et traductrice</p>	 
<p>18 novembre 2016 <i>Bibliothèque Municipale</i> <i>Horaire à préciser</i></p>	<p>Vernissage Exposition « <i>France-Italie : les journaux au temps de la Grande Guerre</i> », conçue par Alberto Toscano</p>	
<p>23 novembre 2016</p>	<p>Conférence Rencontre avec l'écrivaine allemande Caritas Führer</p>	
<p>24 novembre 2016 <i>La Filature</i> 19h00</p>	<p>Spectacle - Théâtre <i>Inflammation du verbe vivre</i> Sophocle – Wajdi Mouawad http://www.lafilature.org/spectacle/inflammation-verbe-vivre/</p>	
<p>2 décembre 2016 <i>La Filature</i> 19h00</p>	<p>Spectacle - Théâtre <i>Les Français</i> Marcel Proust – Krzysztof Warlikowski http://www.lafilature.org/spectacle/les-francais/</p>	
<p>5 décembre 2016</p>	<p>Colloque <i>Multiculturalisme, interculturalité, identité complexe : l'exemple du Caucase</i></p>	





Second Cycle Multiple Degree in European Literary Cultures - CLE

<p>7 décembre 2016 <i>Bibliothèque Municipale</i> 18h30</p>	<p>Conférence - Études helvétiques <i>Rencontre avec un auteur</i> Metin Arditi</p>	 
<p>15 décembre 2016 <i>Bibliothèque Municipale</i> 20h00</p>	<p>Conférence <i>Eduardo De Filippo : l'acteur-auteur</i> Anna Frabetti, Université de Strasbourg</p>	
<p>16 décembre 2016</p>	<p>Journée d'étude <i>Le vin de l'autre</i></p>	
<p>18 janvier 2017 <i>Campus Fonderie</i> 18h30</p>	<p>Conférence - Études helvétiques <i>Le défi de la trinationnalité</i> Urs Endress, PDG de la filiale française de l'entreprise trinationale E+H</p>	 
<p>20 janvier 2017 <i>FLSH – Salle Gandjavi</i> 09h00 – 18h00</p>	<p>Journée d'étude – Cycle « Penser la traduction » <i>Traduction et Interculturalité</i></p>	
<p>26-27 janvier 2017</p>	<p>Colloque <i>Les Francophonies noires : Histoire, mémoire, couleur, culture et identité</i></p>	
<p>3 février 2017</p>	<p>Séminaire thématique</p>	





Second Cycle Multiple Degree in European Literary Cultures - CLE

4 février 2017	Séminaire méthodologique	
4 février 2017 <i>La Filature</i> 19h00	Spectacle – Théâtre et danse <i>Vangelo</i> Pippo Delbono http://www.lafilature.org/spectacle/vangelo/	
8 février 2017 <i>Bibliothèque Municipale</i> 20h00	Conférence <i>Auguste Rodin : La Porte de l'Enfer</i> S. Valdenaire	
9-10 février 2017	Colloque <i>A Room of One's Own : l'apprentissage au féminin</i>	
1 mars 2017 <i>La Filature</i> 20h00	Spectacle – Danse <i>Retour à Berratham</i> Ballet Preljocaj http://www.lafilature.org/spectacle/retour-a-berratham/	
2 mars 2017 <i>Cours des Chaines – 15 rue des Franciscains</i> 20h00	Conférence <i>Eros et Psyché: entre poésie et peinture de la Renaissance au Baroque</i> Marilina Gianico, Université de Haute-Alsace	
6 mars 2017 <i>FLSH – Salle Gandjavi</i> 16h00	Conférence – Cycle « Penser la traduction » <i>Autobiographies in translation – a corpus-based approach</i> Marion Winters, Heriot-Watt University	
15 mars 2017	Conférence – Cycle « Penser la traduction » <i>Notes sur la traduction juridique</i> Carmen Falzoi, ULPGC Las Palmas	

4



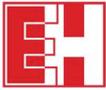
ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA



Coordination de la Filière CLE à Mulhouse (UHA) : Tania Collani
<http://www.flish.uha.fr/formations/cle>



Second Cycle Multiple Degree in European Literary Cultures - CLE

<p>16-18 mars 2017</p>	<p>Colloque <i>La pop-culture : de la déconstruction au contrepouvoir</i></p>	
<p>22 mars 2017</p>	<p>Conférence – Cycle « Penser la traduction » <i>Indicible – inscriptible : notes sur la traduction et le silence</i> Arno Renken, Université de Berne</p>	
<p>23-25 mars 2017</p>	<p>Colloque <i>L'art, machine à voyager dans le temps</i></p>	
<p>29 mars 2017 <i>Bibliothèque Municipale</i> 18h30</p>	<p>Conférence - Études helvétiques <i>Rencontre avec un auteur</i> Fabiano Alborghetti</p>	 
<p>31 mars 2017 <i>La Filature</i> 20h00</p>	<p>Spectacle - Opéra <i>Salomé</i> Richard Strauss http://www.lafilature.org/spectacle/salome/</p>	
<p>5 avril 2017</p>	<p>Rencontre <i>Rencontre littéraire et performative avec les étudiants d'allemand de l'UHA sur les contes et légendes en langue allemande et française.</i></p>	
<p>4 mai 2017 <i>Cours des Chaines – 15 rue des Franciscains</i> 20h00</p>	<p>Conférence <i>Points de vue de femmes sur la deuxième Guerre Mondiale dans les Pouilles</i> Véronique Tresch, Dante Alighieri Mulhouse</p>	
<p>11-13 mai 2017</p>	<p>Colloque <i>Ruines et Vestiges</i> Organisé par Dominique Massonaud</p>	

5



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA



Coordination de la Filière CLE à Mulhouse (UHA) : Tania Collani
<http://www.flsh.uha.fr/formations/cle>



Second Cycle Multiple Degree in European Literary Cultures - CLE

<p>31 mai 2017</p>	<p>Stage – labo Des étudiants du Master 2 recherches lettres et langues [CLE, anglais, lettres modernes]</p>	
<p>23 mai 2017 <i>La Filature</i> 20h00</p>	<p>Spectacle – Jazz <i>Carla Bley Trio + imuZZic Grand(s) Ensemble</i> http://www.lafilature.org/spectacle/carla-bley-trio-imuzzic-grands-ensemble/</p>	
<p>1^{er} juin 2017 <i>Bibliothèque Municipale</i> 20h00</p>	<p>Conférence <i>Gioacchino Rossini : son originalité, ses innovations</i> Paul-Philippe Meyer, Université de Haute-Alsace</p>	
<p>1-2 juin 2017</p>	<p>Journée de l'école doctorale des Humanités (JDH) « Patrimoine » Réunion des doctorants du DESE, Doctorat d'Etudes supérieures européennes « La tragédie »</p>	
<p>22-23 juin 2017</p>	<p>Colloque <i>Au-delà de la comparaison : interculturalité et métacritique</i></p>	



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

